

Формальные приветствия: *Здравствуй(те); Добрый день; Доброе утро; Добрый вечер.*

Рукопожатие принято во всем мире, особенно в Европе и Северной Америке. Оно является универсальным и в то же время индивидуальным, так как в разных местах оно имеет отличительные особенности. В Беларуси рукопожатие принято среди мужчин в формальной и неформальной обстановке. Женщины пожимают руку очень редко и только в официальной обстановке. Например: если женщина – министр или она занимается бизнесом (businesswoman).

В Нигерии в ситуации приветствия (особенно среди молодежи) используется намного больше жестов, чем в Беларуси. Это можно объяснить большой эмоциональностью жителей Нигерии.

Приветствия в профессиональной медицинской сфере в Беларуси и Нигерии не имеют принципиальных отличий. Это, как правило, формальные приветствия (*Здравствуйте*). Неформальные приветствия (*Привет*) возможны в ситуации общения врача с ребенком для сокращения дистанции между ними и создания доверительной (без стресса) обстановки.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Как люди приветствуют друг друга в разных странах мира? [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.infoniac.ru/news/Kak-lyudi-privetstvuyut-drug-druga-v-raznyh-stranah-mira.html>. – Дата доступа: 13.10.2016.
2. Как люди разных стран приветствуют друг друга? [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://tdarn.ucoz.ru/news/privetstvija_u_narodov_mira_prezentacija. – Дата доступа: 13.10.2016.

ВИКИ-МОДЕЛЬ НАХОЖДЕНИЯ КОММУНИКАТИВНОГО КОНСЕНСУСА В СЕТЕВОЙ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

УО «Брестский государственный университет имени А.С. Пушкина»

Панасюк А.В., студентка 5 курса факультета иностранных языков

Кафедра прикладной математики и информатики

Научный руководитель – Концевой М.П.

Важной задачей мультиязычной и мультикультурной коммуникации является достижение коммуникативного консенсуса. Это особенно актуально в информационном обществе, где внимание является важнейшим коммуникативным ресурсом и любая популярность используется для неблагоприятных целей манипулирования общественным сознанием. В открытом сетевом сообществе создателей Википедии выработан уникальный инструментальный достижения коммуникативного консенсуса, который может быть использован и в других сферах, в том числе – медицины.

Википедия является самым и наиболее популярным справочником в

Интернете, ее сайты ежемесячно посещает более полумиллиона человек. Ее сообщество насчитывает более 70 000 активных пользователей, работающих с 286 языками. В основе Википедии лежит убеждение, что открытое интернет-сообщество способно создать качественный информационно-коммуникативный ресурс, основанный на нейтральных уважительных позициях его участников. Достижение этой цели требует взвешенного подхода к ведению дискуссии, терпения, а также здоровой атмосферы в сообществе в целом, в то время как различные ограничения и запреты лишь мешают этому. Исключением может быть только ограничение прав пользователей в случае систематического вандализма для защиты Википедии. Таким образом, наибольший интерес представляют не технические средства борьбы с манипуляциями, а выработанный вики-сообществом языковой и коммуникативный инструментарий нахождения консенсуса.

Среди наиболее злостных нарушений принципов самоорганизации информации в Википедии стало явление «войны правок» (http://en.wikipedia.org/wiki/Editor_war), которое определяется различно (как манипулятивная стратегия; поведенческая конфронтационная установка; агрессивное использование механизма правок; неконструктивное языковое поведение с целью победить в споре о содержании статьи) и представляет собой процесс, в ходе которого два или более редактора одной и той же статьи не могут прийти к консенсусу и периодически возвращают статью к той версии публикации, которая, по их мнению, более верна. В основном объектом таких разногласий являются статьи, связанные с серьезными конфликтами реального мира: этническими, культурными, политическими, религиозными. В контексте их преодоления вики-сообществом разрабатывался наиболее эффективный инструментарий нахождения консенсуса, описание основных принципов и процедур которого общедоступно и на русском языке:

- http://ru.wikipedia.org/wiki/Википедия:Пять_столпов;
- http://ru.wikipedia.org/wiki/Википедия:Равенство_участников;
- <http://ru.wikipedia.org/wiki/Википедия:Категория:Википедия:Правила>
- http://ru.wikipedia.org/wiki/Википедия:Война_правок;
- http://ru.wikipedia.org/wiki/Википедия:Разрешение_конфликтов;
- <http://ru.wikipedia.org/wiki/Википедия:Консенсус>;
- http://ru.wikipedia.org/wiki/Википедия:Методика_голосований;
- http://ru.wikipedia.org/wiki/Википедия:Правило_трёх_откатов;
- http://ru.wikipedia.org/wiki/Википедия:Удаление_страниц.

Все коммуникации, осуществляющиеся в Википедии, ориентированы на поиск консенсуса через вежливое обсуждение и переговоры на страницах обсуждения. Если обнаруживается, что по некоторому поводу определённый консенсус достигается постоянно, соответствующие процедуры записываются в правила и руководства. В редких ситуациях, когда обсуждение не срабатывает, используется инструментарий разрешения конфликтов, его средства и процедуры призваны помочь достижению консенсуса. Общепринято, что консенсус может работать только в среде рассудительных участников, которые с добрыми намерениями вносят свой вклад в совместную работу над точным и

адекватным описанием различных точек зрения, с учетом многообразных языковых реалий. Предполагается, что участники стремятся к консенсусу, согласующемуся с базовыми принципами и правилами Википедии, в особенности с правилом «нейтральной точки зрения».

Наличие консенсуса в вики-сообществе означает всеобщее согласие подчиниться итоговому решению, даже если оно не нашло всеобщей поддержки. Голосование с необходимостью квалифицированного большинства рассматривается как проверка на наличие консенсуса, а не как средство его достижения. Дискуссия сама по себе более важна, чем статистика. Важнейшим элементом выработки консенсуса является уверенность в том, что все стороны выслушаны и все аргументы рассмотрены. Подлинный консенсус сообщества определяется не только и не столько арифметическим консенсусом, сколько весомостью высказанных участниками аргументов. Действительным критерием достижения консенсуса является успешная практика использования его как мультикультурной коммуникативной базы, причем сам найденный консенсус не является для сообщества чем-то незыблемым.

Эффективность вики-инструментария нахождения внутреннего консенсуса в результате совместной работы многоязычного сообщества подтверждается исследованиями динамики развития разноплановых содержательных конфликтов в вики-сообществе.

Продолжающийся поиск эффективных коммуникативных решений для пересмотра общепринятой в вики-сообществе позиции и для достижения нового консенсуса в многоязычном мультикультурном сообществе по тем или иным вопросам имеет большое научное и образовательное значение и нуждается в специальном теоретическом осмыслении.

РЕЧЕВАЯ СИТУАЦИЯ ПРОСЬБЫ С ПОЗИЦИИ ИНОСТРАННОГО СТУДЕНТА

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

Пармар Шиталбен, студентка 4 курса факультета иностранных учащихся

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – к. филол. н., доцент, зав. кафедрой Пустошило Е.П.

Просьба – это слова, которые мы используем в ситуации, когда нам нужна помощь или услуга, когда мы хотим что-то попросить или задать вопрос.

Обычно после того, как нам помогли, мы должны сказать «спасибо».

Важно благодарить за оказанную услугу.

Конструкции просьбы могут иметь 2 формы:

1. Пожалуйста + императив (*Пожалуйста, подождите; Подождите, пожалуйста; Дай мне, пожалуйста, свой конспект*).

2. Просьба в форме вопроса: (*Не могли бы вы подождать? Вы можете подождать? Вы не подскажете, сколько времени?*)